

**Achtung!** Klemmen Sie vor den arbeiten die Batterie ab! Schließen Sie das e.motion Steuergerät erst dann an den 48poligen Stecker an wenn alle Kabel, inklusiv der Spannungsversorgung, angeschlossen sind!

**Attention!** Disconnect the battery before installation! Do not connect the e.motion control unit to the 48-pin plug until all cables, including the power supply, have been connected!

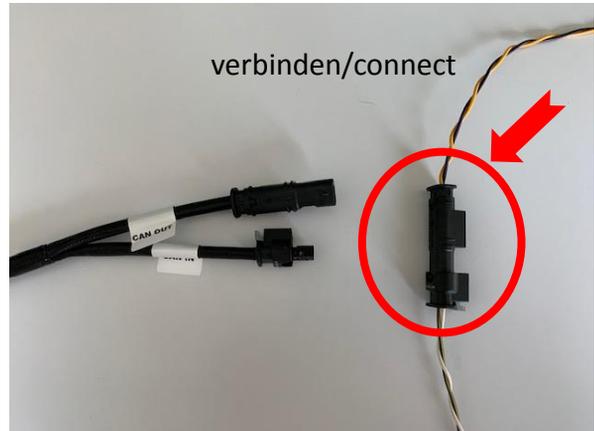
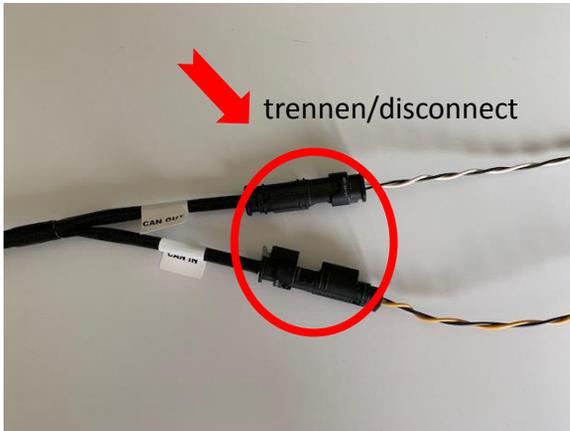
- Bitte kontrollieren Sie vor Beginn der Arbeiten den Verpackungsinhalt.  
*Please check the package contents before carrying out any work.*
- Bestimmte Abweichungen von den Bildern können vorkommen, die wesentlichen Informationen stimmen jedoch überein.  
*Some discrepancies are possible but the mean information's are agreed with them.*
- Prüfen Sie vor der Montage ob VOLVO Updates zur Verfügung stehen. Bei Softwareupdates mit VIDA am Fahrzeug ist vorher generell der CAN BUS in den Originalzustand zurück zu versetzen. *Before you start the mounting check if any Updates are available from VOLVO. In General, if software updates with VIDA are necessary CAN BUS has to state back in original condition during update.*
- Der e.motion KIT ist mit einem PIN&RIDE-Kabelbaum ausgestattet und ist entsprechend der Montageanleitung zu montieren.  
*The e.motion Kit is equipped with a pin&ride wiring harness and has to be fitted like described in this instruction*
- Bitte lesen Sie die Montageanleitung ausführlich und beachten Sie die vorgegebenen Arbeitsschritte und Anweisungen. Aufgrund der technischen Komplexität, empfehlen wir Ihnen die Montage ausschließlich von einem autorisierten Vertragspartner durchführen zu lassen. Nur bei korrektem Einbau gemäß der Montageanleitung kann Garantie gewährt werden.  
*Read the fitting instruction carefully and pay attention to the work steps and instructions. Because of the complexity we recommend to install the e.motion from a Volvo dealer. Only correct installation in accordance with the assembly instructions may be granted warranty.*
- Im Rahmen der Fahrsicherheit sollte der Kunde darauf hingewiesen werden, dass dieses Fahrzeug mit einer e.motion V-Max-Anhebung ausgestattet ist.  
*In contex of driving safty the customer/driver should be informed that the vehicle is equipped with a e.motion V-max increase kit.*
- HEICO SPORTIV GmbH & Co KG behält sich Änderungen des Liefergegenstandes gegenüber den Angaben und Abbildungen in diese Dokumentation, z.B. im Hinblick auf technische Daten, Konstruktion und äußeres Erscheinungsbild vor.  
*HEICO SPORTIV GmbH & Co KG reserves all rights to modify, improve and/or change the product and/or specifications and/or instructions and/or graphics in this manual without prior notice or consent.*



## Hinweis bei VIDA Update / Advice regarding to VIDA update

Soll zu einem späteren Zeitpunkt an Fahrzeugen mit einer e.motion V-Max-Anhebung ein VIDA Softwareupdate durchgeführt werden, muss der CAN Anschluss in Serienzustand zurück gesetzt werden (siehe Bild).

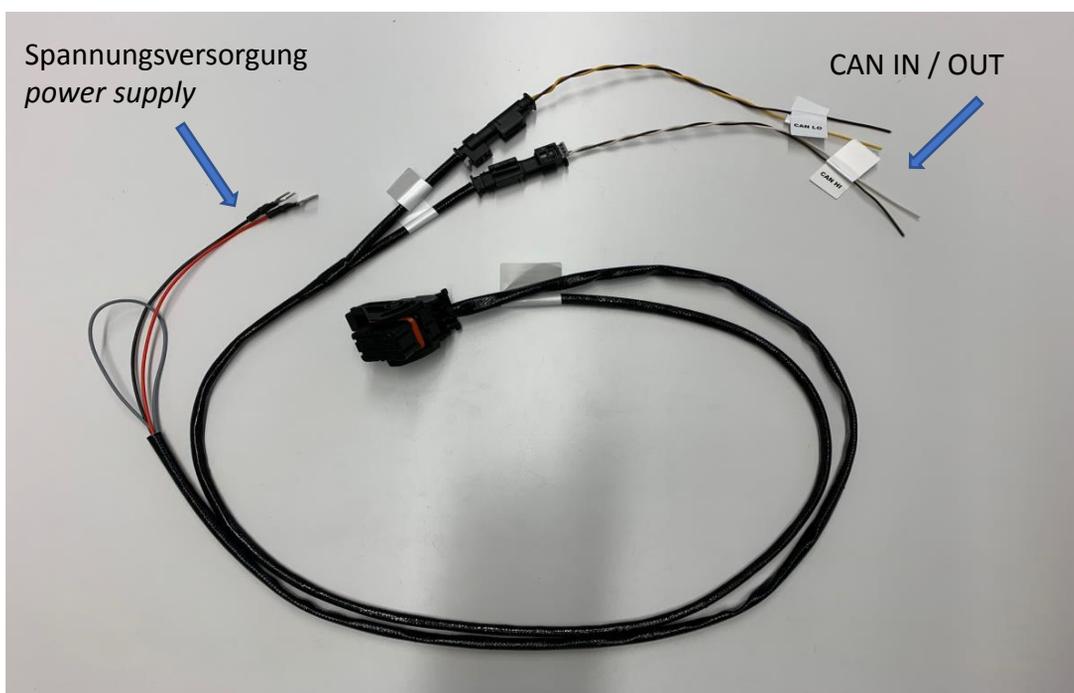
*If a software update by using VIDA is necessary later on at vehicles with e.motion V-max increase kit, the CAN bus must be re-plugged (look at illustration )*



Nach erfolgreichem Update muss der Stecker wieder in den Originalzustand zurückversetzt werden.

*After the Update Procedure you must re-plug the connectors in original condition.*

## Übersicht Kabelbaum / Overview wire harness



**Verpackungsinhalt / Package content**

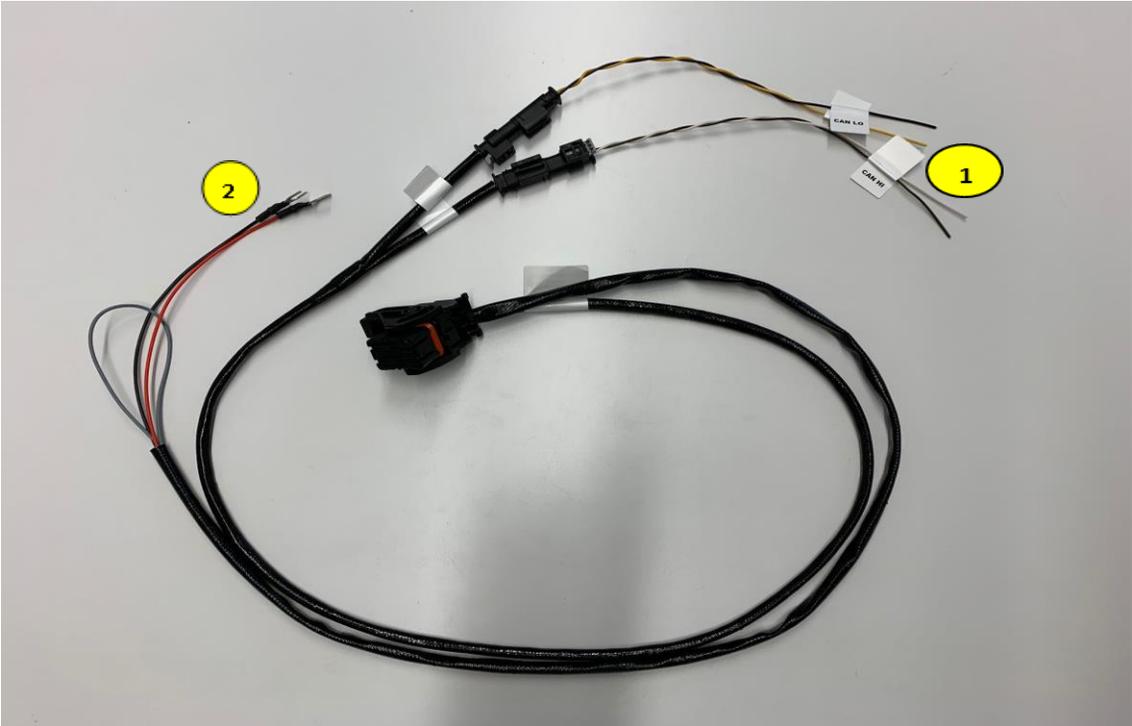
Pos.	Bezeichnung/ Article	Menge/ Quantity
1	e.motion Steuergerät H2840ET9 / e.motion controll unit H2840ET9	1
2	Kabelbaum H3730CAN5 / wire harness H3730CAN5	1
3	Kabelbinder / wrap	10
4	Doppelseitiges Klebeband / adhesive tape	1
6	Löthülsen / solder sleeves	4



Benötigtes Werkzeug / Required tools
Messer / Cuter
Steckschlüssel / Socket wrench
Torxwerkzeug / Torx tool
Isolierband / Insulating tape
Seitenschneider / Diagonal cutter
Heißluftfön / Hot air gun

1. Montage e.motion Kabelbaum / Installation e.motion wiring harness

1. CAN Anbindung gelötet oder gesteckt / CAN connection soldered or plugged
2. Spannungsversorgung 12Volt an Batterie / Power supply 12 V on vehicle battery



Luftfiltergehäuse vorne links entfernen

*remove air filter housing (left side in driving direction)*



Den oberen Stecker des Motorsteuergerätes lösen und die Abdeckung entfernen

*The upper plug of the engine control unit release and remove the cover*



Wenn die Abdeckung entfernt ist, sieht man die PIN-Belegung:

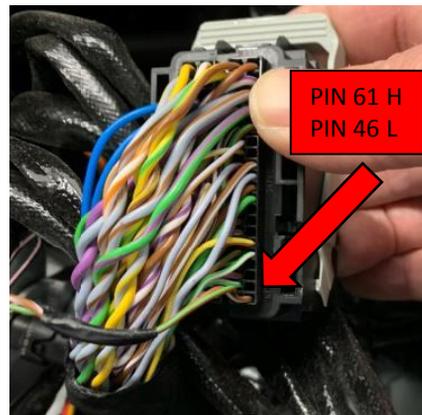
CAN High PIN 61 (braun/weiß)

CAN Low PIN 46 (braun/grün)

*When the cover is removed you can see the PIN layout:*

*CAN High PIN 61 (brown/white)*

*CAN Low PIN 46 (brown/green)*



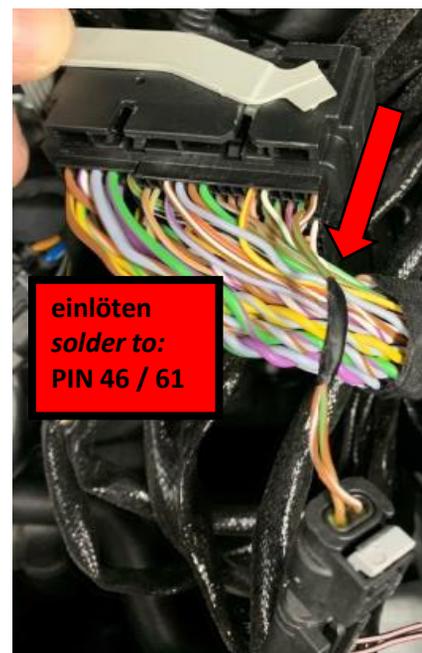
Die CAN Kabel mit einem geeignetem Werkzeug durchtrennen

*Cut the CAN cables with a qualified tool*

Das HEICO CAN Kabel wird jetzt, mit den mitgelieferten Lötverbinder, in den CAN Kabelbaum eingelötet

*The HEICO CAN wire is now connected with the supplied*

*Solder connector, soldered into the CAN wiring harness*



Die Kabel sind mit CAN H/L und CAN in/out gekennzeichnet

**Anschlussplan:**

**CAN IN** Richtung Motorsteuergerät

**CAN OUT** Richtung Fahrzeug-Kabelbaum

CAN L an PIN 46 (braun/grün)

CAN H an PIN 61 (braun/weiß)

*The wires are available with CAN H/L and CAN in/out marked*

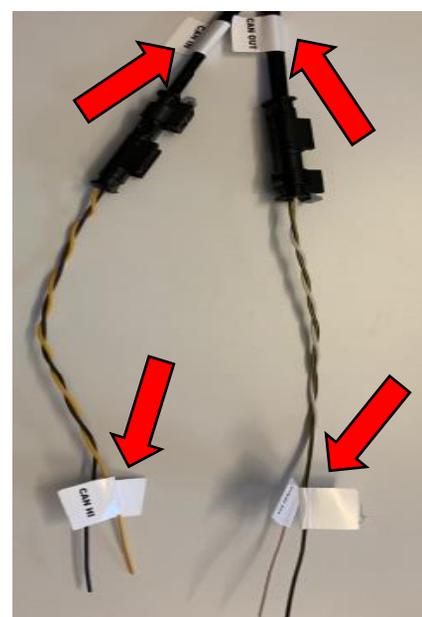
**Connection diagram:**

**CAN IN** direction motor control unit

**CAN OUT** direction vehicle wiring harness

CAN L at PIN 46 (brown/green)

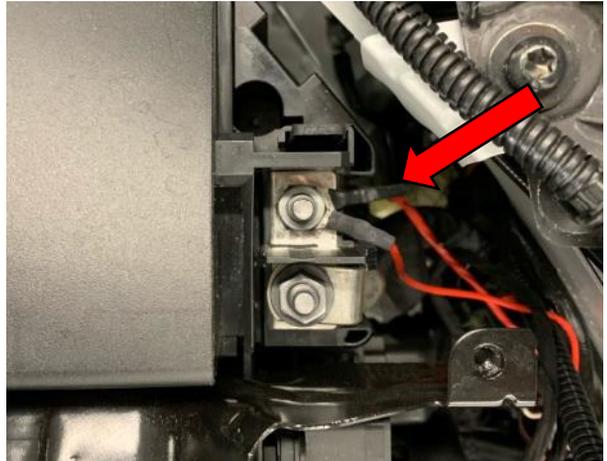
CAN H at PIN 61 (brown/white)



## Anschluss der Spannungsversorgung

Rotes Kabel (Pluskabel) am Pluspol des Sicherungskasten anschliessen

*Red wire (positive wire) at the positive pole of the connecting of fuse box*



Schwarzes Kabel (Minus-Kabel) am Massepunkt unter dem Luftfilter Anschliessen.

*Black wire (minus wire) connected to the Mass point under the air filter.*



Kabel verlegen und mit Kabelbinder Sichern. Das Steuergerät an einem geeigneten Ort befestigen (z.B. Batteriekasten).

*Install wires and use cable ties to save. Connect the control unit to a suitable place (e.g. battery box).*



## **Endkontrolle und Testfahrt/ Final check and test drive**

Montieren Sie alle Teile in umgekehrter Reihenfolge.  
Fehlercodes lesen und löschen.  
Probefahrt über 185 Km/h

*Mount all parts in reverse order.  
Read and delete error codes.  
Test drive over 185 Km/h*